

Письма Джека Миллера

Сердце  
лидера-слуги

Джон Миллер

Под редакцией  
Барбары Миллер-Джулиани



Издательство «Тюльпан» ЕРПЦО  
2009

The Heart of a Servant Leader  
Copyright © 2004 by Rose Marie Miller  
Published by P&R Publishing Company,  
P.O. Box 817, Phillipsburg, New Jersey  
08865-0817, U.S.A.

This edition published by arrangement with Presbyterian and Reformed Publishing Company, P.O. Box 817, Phillipsburg, New Jersey 08865-0817. All rights reserved.

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы, то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, без письменного разрешения издателя: ЕРПЦО, «Тюльпан», ул. Пастера, 62, г. Одесса, 65023, Украина.

Джон Миллер

Джон Миллер, «Сердце лидера-слуги». Письма Джека Миллера. Пер. с англ. – Одесса: Издательство «Тюльпан» ТМ, ЕРПЦО, 2009 г., 384 стр.

ISBN: 0-87552-715-9

ISBN: 0-87552-715-9  
ISBN 978-966-2110-13-5

© 2004 by Rose Marie Miller  
© 2009 «Тюльпан»<sup>ТМ</sup>, ЕРПЦО

## Содержание

<b>Предисловие</b> .....	11
<b>Введение</b> .....	14
<b>Часть 1. Мотивация в служении:</b>	
<b>стремление воздавать славу Богу</b> .....	21
Разъяснять смысл Евангелия ради славы Христа ..	26
Власть, которую мы получаем, когда стремимся воздавать славу Богу .....	30
Понять подлинные мотивы своих действий: стремимся ли мы воздавать славу Богу или ищем своей славы? .....	32
Когда мы смиряем свою волю, слава Божья становится явной .....	36
Обретение ясности видения .....	39
<b>Часть 2. Основы служения:</b>	
<b>вера, смирение и молитва</b> .....	43
<b>Жизнь сердца</b> .....	43
Признаки истинного духовного пробуждения .....	48
Единственный настоящий Лидер, Который у вас есть, – Иисус Христос .....	52
Христос созидает церкви по молитвам .....	55
Большинство проблем – проблемы веры .....	62
Способность переносить трудности вырабатывается благодаря жизни покаяния и хвалы .....	66

Подчеркивание значения благодати приводит к покаянию .....	70
Тем, кто верует, дано больше благодати .....	73
Покаяние – это просто смирение .....	77
Смирение сердца и благодатный долг .....	82
Наш благодатный долг – делиться Благой вестью и любить ближних .....	94
Зрелый лидер – кроткий и добрый ученик .....	104
Действие Духа Святого и причины противления человеческого сердца .....	109
<b>Практическое применение библейских истин .....</b>	<b>117</b>
Проповедовать в силе .....	121
Руководство малой группой .....	127
Необходимые предварительные условия миссионерской деятельности .....	133
Власть старейшин .....	137
Преодоление культурного шока .....	139
Лидер воодушевляет ближних .....	143
Учиться проявлять веру и сохранять положительный настрой .....	145
Лидер делится полномочиями .....	148
Строить планы на будущее .....	155
Основы созидания новых церквей .....	164
Учиться слушать .....	167
Доверять дело сотрудникам .....	171
Учиться поддерживать лидера .....	172
Любя ближних, мы помогаем им добиваться успеха .....	176

<b>Часть 3. Неотступность в служении</b> .....	179
<b>Неотступность в духовной борьбе</b> .....	179
Уверенность человека в своих силах свидетельствует о том, что у него – бесовская вера .....	182
Сатана не в силах противостоять Иисусу .....	184
Орудия духовной борьбы: смирение и молитва ....	186
<b>Неотступность при разрешении конфликтов</b> .....	198
Самой сутью евангельской вести является истина о примирении .....	202
Обличение греха ближних начинается с нашего покаяния .....	206
Уметь правильно воспринимать несправедливые обвинения .....	210
Большая проблема: как мы решаем проблемы ....	213
Начните с того, чтобы подавать ближним пример веры .....	215
Методы Иисуса: кротость и смирение .....	218
Учитесь исправлять в духе кротости согрешающих .....	223
Исполняйте заповеди, изложенные в Евангелии от Матфея 18 .....	227
Христос сокрушает наши непокорные сердца .....	231
Упование на свои силы – наше самое большое «слепое пятно» .....	240
У каждого из нас есть свои «слепые пятна» .....	245
Учитесь разбираться в людях и видеть, кто сеет раздоры .....	250

Познание любви Христовой ведет к неотступности .....	255
Для Иисуса важно не столько то, чтобы мы были лидерами, сколько то, чтобы мы были Его учениками .....	259
Скоро мы все предстанем пред Господом .....	265
Избегайте тех, кто привык конфликтовать .....	267
Неотступность во времена перемен .....	269
Оставайтесь на одном месте до тех пор, пока не обретете смирения .....	271
Для того чтобы жизнь развивалась, она должна заключать в себе смерть .....	272
Как познание любви Божьей помогает нам знать свой путь .....	276
Процесс достижения целей не менее важен, чем сами цели .....	279
Принципы, помогающие решить, следует ли оставаться в церкви или покинуть ее .....	283
<b>Часть 4. Ободрение .....</b>	<b>289</b>
<b>Ободрение для грешников .....</b>	<b>289</b>
Не ищите покаяния или веры как таковых, ищите Христа .....	293
Люди, которые были прощены Иисусом, прощают других людей .....	296
Мы не бракованные изделия мы грешники .....	300
Любите тех, кого любить нелегко .....	305
Главный конфликт: вера или неверие .....	311
Страх и эгоцентризм тесно связаны между собой .	316

Если мы познали Евангелие, значит, мы способны правильно относиться к своим грехам .....	320
<b>Утешение для страждущих .....</b>	<b>326</b>
Где мы ищем утешения? .....	330
Оставляя земное .....	333
Иногда воля Божья воспринимается нами как неволя .....	337
Любовь Иисуса неизменна .....	339
Перестаньте уповать на себя, доверьтесь Иисусу ..	341
Доверяйте Ему всецело .....	343
Не считайте, что ваши страдания определяют то, кем вы являетесь .....	345
Этот мир не наш дом .....	347
Бог – мой дом .....	349
Умирая для себя, мы живем для других .....	359
Упование на Иисуса – сама сущность духовной зрелости .....	364
<b>Приложение: Возрождение величайшего дела ....</b>	<b>367</b>
<b>Основные события жизни и служения Джека Миллера .....</b>	<b>381</b>

## Предисловие

### Христианин, оказавший на меня глубочайшее влияние

В детстве я любил читать рубрику в «Ридерс дайджест» «Человек, оказавший на меня глубочайшее влияние». Если бы меня попросили написать статью для этой рубрики о христианине, оказавшем на меня глубочайшее влияние, то я непременно написал бы о Джеке Миллере.

Я впервые встретился с Джеком, когда был на первом курсе семинарии. В семинарию я поступил потому, что жаждал знаний. Я думал, что смогу помочь людям изменяться, если научусь вести мудрые беседы с ними. Поэтому я записался на один курс лекций, который читал Джек Миллер, полагая, что он поможет мне достичь моей цели. Но Джек говорил о покаянии и смирении в жизни верующего, и мне было стыдно оттого, что, слушая его лекции, я сознавал свою гордыню и высокомерие. Но я понимал, что именно это мне и нужно было услышать. А когда я вернулся домой, я сказал своей жене Валери, что стану «тенью» этого человека и постараюсь научиться у него всему, чему только смогу.

Я действительно стал «тенью» Джека и узнал, что у него слово не расходится с делом. Он проповедовал о том, что Евангелие Иисуса Христа обладает силой, необходимой для того, чтобы изменить даже самое очерствелое сердце. И он нес это Евангелие всем – молодежи, создавшей свою, альтернативную культуру, городской бедноте, членам криминальных группировок, наркоманам, представителям интеллигенции, людям искусства и бизнеса. И вместе с другими студентами я был рядом с ним.

Он учил нас молитве и покаянию, когда мы несли Благую весть миру. Он сам был живым воплощением этих добродетелей и часто прерывал свои проповеди, чтобы помолиться и покаяться.

Я был рядом с ним, когда он создавал пресвитерианскую церковь «Новая жизнь», и внимательно слушал его проповеди о лидерстве как служении и о том, что каждый прихожанин церкви призван служить. Я также наблюдал за тем, как он подкреплял свои наставления практическими заданиями: каждому из своих учеников он поручал исполнять то или иное дело в служении. Я также выполнял эти задания и свое служение начал в качестве молодежного лидера. Даже после того как я переехал на юг страны, чтобы создавать там новую церковь, я продолжал поддерживать тесные отношения с Джеком: я часто ему звонил, когда нуждался в добром совете и наставлении, а также, в то время, когда он работал над созданием миссии «Мировая жатва», участвовал вместе с ним в миссионерских поездках.

Джек скоропостижно скончался в 1996 г. Его безвременная смерть была для многих из нас трагедией: мы остались без нашего духовного отца и наставника. Многие из моих коллег могли бы сказать, что Джек Миллер был христианином, который оказал глубочайшее влияние на их жизнь. Я не знаю, как Джек находил на все время, но он наставлял многих мужчин и женщин точно так же, как наставлял меня: вместе с ним мы отправились в удивительное странствие веры. Джек учил нас верить обетованиям, уповать на действие Духа, избирать смирение и прежде всего жаждать славы Божьей и стремиться к ней. Один мой друг как-то сказал, что он повсюду видит плоды благовестнических трудов Джека.

Я очень благодарен Барбаре, дочери Джека, за то, что она взялась за этот труд – редактировать его письма. Когда я читал эту книгу, я ощущал, что Бог обращается к моему сердцу, обличает меня и утешает. Читая ее, вы познакомитесь со смиренным, но при этом исполненным

радости слугой Божьим. Желания сердца этого служителя отражали желания сердца его Небесного Отца, Его волю относительно Церкви и распространения Царства Божьего. Эти письма – исповедь его сердца и рассказ о его жизни, обращенные к вашему сердцу и вашей жизни.

Джек оказал на меня глубочайшее влияние, но сам он хотел, чтобы все его дела указывали не на него, а на воскресшего Христа, Которому он поклонялся всем сердцем. Джек любил говорить, что ему удавалось оказывать влияние на людей только потому, что он пребывал в присутствии распятого и воскресшего Спасителя. Я знаю, что он хотел бы, чтобы Дух Святой через эти письма помог вам еще глубже познать Иисуса и увериться в достаточности Его Евангелия.

*«Не поколебался в обетовании Божиим неверием, но пребыл тверд в вере, воздав славу Богу» (Римлянам 4:20).*

Клайд Годвин,  
директор миссии «Мировая жатва»

## Введение

*Это письмо адресовано Вам, читающему эту книгу писем. Если Вы не любите читать введения, если Вы предпочитаете начать чтение основной части книги сразу, Вы можете это сделать. Но если Вы хотели бы узнать о том, кто написал эти письма, почему они были написаны и какая от них польза, тогда прочтите введение.*

Июль 2003 г.

Дорогой читатель,

В книге «Сердце лидера-слуги» собраны письма, в свое время написанные моим отцом, Джеком Миллером. Наш отец, – а нас в семье пятеро, – был евангелистом, служителем, который занимался созданием новых церквей, преподавателем семинарии, миссионером и писателем<sup>1</sup>. Он был наставником и воспитателем многих молодых людей, хотя тридцать лет назад о нем никто так не говорил.

Чем бы Джек ни занимался, ему нравилось, чтобы рядом с ним было много людей и чтобы они делали то же дело (наверное, поэтому у него было пятеро детей, ведь дети – внимательные слушатели и верные ученики). Мы жили в пригороде Филадельфии, и в нашем большом старом доме частыми гостями были студенты, прихожане

---

<sup>1</sup> Он написал такие книги, как «Покаяние и человек двадцатого века», «Благовествование в силе для бессильных», «Как помочь церкви, замкнувшейся в себе», «Возвращайся, Барбара» и «Вера, которой стоит делиться».

церкви, а иногда и просто те люди, которых Джек подвозил на машине и приглашал в гости<sup>2</sup>. Он делился своей верой со всеми этими людьми, а когда кто-либо из них становился верующим (кстати сказать, благодаря свидетельству Джека ко Христу пришли несколько студентов семинарии), он начинал учить их делиться верой с другими людьми. Методы обучения, которыми он пользовался, были весьма практичными. Отец брал с собой на служение всех, кто был в нашей гостиной в то время, когда он готовился к служению. Он благовествовал в ресторанах, на остановках метро, в больницах и в парках. Кроме того, он ездил с благовестническими миссиями в африканские страны и в Ирландию.

Со временем созданная Джеком церковь (пресвитерианская церковь «Новая жизнь») стала возрастать и уже сама начала создавать дочерние церкви. Миссия, которой он помогал на начальном этапе ее существования (миссия «Мировая жатва»), стала открывать новые сферы деятельности. Джек осознал, что верующие теперь меньше нуждаются в наставлениях, которые он давал им прежде. Поэтому он стал посвящать больше времени переписке с молодыми христианскими лидерами, с которыми желал продолжать делиться наставлениями. Переписке с ними Джек посвятил много времени. Он снял копии со многих писем и сохранил их. Он всегда надеялся, что придет день, когда эти письма будут изданы.

Письма, которые вошли в эту книгу, адресованы христианам из разных стран мира. Многие из мужчин и женщин, которых наставлял Джек, жили далеко от Филадельфии. Некоторые из них были миссионерами, другие были пасторами, которые посещали церковь «Новая жизнь» во время обучения в семинарии. Джек продолжал поддерживать общение с ними и после того, как на

---

<sup>2</sup> О том, как один из таких людей стал зятем Джека, а впоследствии миссионером, можно прочитать в книге «Вера, которой стоит делиться».